



МЕЛОДИЯ

YURI
MEDIANIK
BAYAN
BORIS
ANDRIANOV
CELLO

BACH SONATAS

БОРИС АНДРИАНОВ • ЮРИЙ МЕДЯНИК

БАХ СОНАТЫ

Три сонаты для виолы да гамба и клавира были написаны Иоганном Себастьяном Бахом между 1717 и 1723 гг. в период пребывания на посту капельмейстера и «директора камерной музыки» в Кётене. Исповедуемый княжеским двором кальвинизм, не допускавший звучания органа в церкви, освободил Баха от участия в церковных службах, зато он получил в свое распоряжение капеллу из 17 великолепных музыкантов и дружескую поддержку князя Леопольда – страстного любителя музыки. Не слишком обремененный служебными обязанностями, Бах активно работал в оркестровых, концертных, сольных и камерных инструментальных жанрах. Из под его пера вышли «Бранденбургские концерты» и оркестровые «увертюры» (сюиты), концерты для различных инструментов, первый том «Хорошо темперированного клавира», множество сольных произведений для клавесина, флейты, скрипки и виолы да гамба (барочный вариант виолончели), а также ансамблевые сонаты для этих инструментов.

В отличие от сольных виолончельных сюит сонаты для виолы да гамба с клавесином не так трудны в техническом отношении; впрочем, исполнитель на клавесине не аккомпаниатор в узком смысле слова, но полноправный участник (а нередко и солист) ансамбля. Лишь в отдельных фрагментах – в начале Andante Сонаты Ре мажор и в первых тактах Сонаты соль минор – Бах прибегает к распространенной в эпоху барокко практике «basso continuo» (цифрованного баса), во всех других местах партия клавира выписана полностью, а в финальных фугированных частях сонат полифоническое мастерство не уступает сольным фугам для клавира. Им предшествуют исполненные эмоциональной глубины медленные части с их выразительным гармоническим письмом – своеобразные лирические кульминации сонат. Открывающие первые две сонаты медленные части аналогичны «прелюдиям» в сольных циклах, их неторопливую поступь сменяют энергичные Allegro (в Сонате Ре мажор вторая часть также является фугой).

Каждая из трех сонат содержит индивидуальные особенности. Первая (BWV 1027), наиболее камерная по звучанию, представляет собой авторское переложение Сонаты для двух флейт и баса, BWV 1039; один из голосов, перенесенный на октаву ниже, был отдан виолончели, другой – клавесину (возможно, поэтому Сонату отличает более четкая трехголосная фактура). Соната BWV 1028 содержит некоторые черты концертности: ее Adagio написано в духе медленной, певучей сицилианы, в то время как финал включает виртуозные каденции для обоих инструментов. Яркий «концертный» характер присущ Сонате соль минор, написанной в трехчастной форме: унисонная тема, открывающая первую часть, заставляет вспомнить о начале Третьего бранденбургского концерта; заключительная fuga, тема которой свободно переходит от одного инструмента к другому, содержит певучую интермедию – контрастный музыкальный материал, предвосхищая этим черты сонатной формы. Возможно, Соната BWV 1029 также является обработкой недошедшего до нас инструментального концерта Баха.

Сонаты для виолы да гамба и клавесина разделили участь большинства баховских произведений: неопубликованные при жизни автора, они впервые увидели свет в 1860 г. Сегодня они прочно вошли в репертуар виолончелистов, хотя порой звучат и на других струнных инструментах. Однако транскрипция Юрия Медяника, переложившего партию клавесина для баяна, на первый взгляд, может показаться чересчур «экстравагантной», хотя надо сказать, что это не первое его обращение к творчеству Баха.

Юрий Медяник – музыкант универсального дарования, воистину достойного эпохи Ренессанса: баянист, скрипач, дирижер и аранжировщик. Он не ограничивает свой репертуар каким-либо одним стилем и смело обращается к произведениям самых разных эпох и направлений (в его ближайших творческих планах транскрипция для баяна первого тома «Хорошо темперированного клавира»; в качестве «бонуса» в программу диска вошло переложение

БОРИС АНДРИАНОВ • ЮРИЙ МЕДЯНИК

БАХ СОНАТЫ

Largo из Скрипичной сонаты до минор, BWV 1017). Исполнитель высочайшего класса, он и в своих обработках демонстрирует возможности баяна как академического концертного инструмента с широчайшей виртуозной и тембровой палитрой, далеко превосходящей его слишком популярную «фольклорную» ипостась.

Неожиданное на первый взгляд тембровое родство звучания двух инструментов (в последние годы ансамбль баяна и виолончели вызывает интерес ряда российских и зарубежных композиторов) приводит к эффекту «однородного» и гармоничного ансамбля, позволяющего слушателю полностью погрузиться в созерцание полифонического кружева баховского голосоведения, в мистическую красоту гармонии медленных частей. Это переложение уже привлекло внимание некоторых музыкантов, но на компакт-диске выходит впервые.

Ансамбль двух замечательных музыкантов – Юрия Медяника и виолончелиста Бориса Андрианова, блестящего представителя школы Н. Шаховской, единственного русского лауреата Международного конкурса М. Ростроповича в Париже, несомненно, даст новой интерпретации виолончельных сонат И.С. Баха «путевку в жизнь» как в среде профессионалов, так и в самых широких кругах любителей музыки.

Юрий Медяник – российский музыкант-мультиинструменталист. Является основателем и дирижером *Pluri_Art Orchestra*, художественным руководителем ансамбля *Emotion-orchestra*, дирижером Московского театра «Новая Опера» им. Е.В. Колобова.

Юрий окончил Московскую консерваторию имени П.И. Чайковского и аспирантуру (класс скрипки профессора А. Богданяна), Российскую академию музыки имени Гнесиных (класс баяна профессора В. Семенова). В разные годы становился лауреатом ряда престижных конкурсов: получил Гран-при Демидовского международного конкурса скрипачей, первые премии

Международного конкурса баянистов «Востландские дни музыки» (Клингенталь, Германия), III Международного конкурса баянистов и аккордеонистов (Москва) и I Всероссийского конкурса баянистов «Югория» и других.

Выступления Юрия Медяника проходят на лучших мировых концертных площадках: в Московском международном Доме музыки, Кремлевском дворце, Большом и Малом залах Московской консерватории, Концертном зале имени П.И. Чайковского, зале Государственной капеллы (Санкт-Петербург), Виктория-холл (Женева), Тель-Авивском музее искусств, концертном зале Бостонского университета (США), зале Оксфордского университета (Великобритания).



БОРИС АНДРИАНОВ • ЮРИЙ МЕДЯНИК

БАХ СОНАТЫ



Музыкант сотрудничает с такими исполнителями, как А. Нетребко, Э. Шротт, Д. Мацуев, О. Шепс, А. Авитал, Ф. Лепре, Ю. Авдеева, П. Верников, А. Баева, М. Пастер. Среди его музыкальных партнеров Квартет имени М.И. Глинки, оркестр «Русская филармония», «Израиль камерата», Большой симфонический оркестр имени П.И. Чайковского, симфонический оркестр г. Чунчон (Южная Корея), Оркестр русских народных инструментов имени Н.П. Осипова, оркестры *Musica Viva*, «Московия», «Гнесинские виртуозы», дирижеры В. Спиваков, В. Зива, С. Скрипка, В. Понькин, Ф. Коробов, П. Овсянников, С. Кондрашёв, А. Фельдман, М. Щербаков, Т. Мынбаев, Д. Хендел (США), П. Мацагати (США), Л. Арнер (США).

Репертуар Юрия Медяника не ограничивается классической музыкой и включает в себя джазовые произведения, сочинения современных популярных композиторов.

В 2007 г. Ю. Медяник с камерным оркестром «Гнесинские виртуозы» п/у М. Хохлова и ансамблем *Piazzolla Quintet* записал диск «Воспоминания о Пьяцолле», вошедший в 100 самых продаваемых дисков в британском отделе интернет-магазина Amazon.com. Выпущен диск «Золотой век советского танго», подготовленный совместно с арт-проектом «Тенор XXI века», где Юрий выступает как солист и аранжировщик всех произведений.

Борис Андрианов – один из ведущих российских музыкантов своего поколения, идейный вдохновитель и руководитель проекта «Поколение звезд», в рамках которого проводятся концерты молодых талантливых музыкантов в разных городах и регионах России. В 2009 г. Борис был удостоен премии Правительства России за проект «Поколение Звезд». С 2009 г. начал преподавать в Московской консерватории.

В 2008 г. в Москве состоялся первый в истории России виолончельный фестиваль, арт-директором которого является Борис Андрианов. На фестивале «VIVACELLO» выступали Н. Гутман, Ю. Башмет, М. Майский, Д. Герингас, С. Иссерлис, А. Рудин, Ю. Рахлин, С. Накаряков.

В 2013 состоялся дебют Бориса с Израильским филармоническим оркестром под управлением Дж. Нозеды. С 2014 г. Борис руководит проектом «Музыкальная Экспедиция».

Борис Андрианов родился в 1976 г. в семье музыкантов. Он окончил школу-десятилетку имени Гнесиных (класс В. Бириной), затем учился в Московской консерватории (класс профессора Н. Шаховской) и продолжил свое образование в Высшей школе музыки имени Ганса Эйслера (Германия) в классе знаменитого виолончелиста Давида Герингаса. С 1991 г. – стипендиат программы «Новые имена», в рамках которой он выступил во многих городах России, а также в Ватикане, в представительстве ООН в Женеве, в Сент-Джеймском дворце в Лондоне.

БОРИС АНДРИАНОВ • ЮРИЙ МЕДЯНИК

БАХ СОНАТЫ

В 16 лет он стал лауреатом I Международного юношеского конкурса имени П.И. Чайковского, а спустя год получил первую премию и Гран-при на конкурсе в ЮАР. Борис Андрианов и пианист Алексей Горibold стали лауреатами I Международного конкурса имени Д.Д. Шостаковича «*Classica Nova*» (Ганновер, 1997). На VI Международном конкурсе виолончелистов М. Ростроповича (Париж, 1997) Борис Андрианов стал первым представителем России, получившим звание лауреата за всю историю конкурса. Победой в Международном конкурсе имени Антонио Янигро (Загреб, 2000), где Борис Андрианов был удостоен I премии и получил все специальные призы, виолончелист подтвердил свою высокую репутацию, сложившуюся после XI Международного конкурса имени П.И. Чайковского (Москва, 1998), где он завоевал III премию и бронзовую медаль. В 2003 г. Борис Андрианов стал лауреатом I Международного конкурса имени Исанг Юна (Корея).

Борис Андрианов выступает с симфоническими и камерными оркестрами, в числе которых оркестр Мариинского театра, Российский национальный оркестр, Академический симфонический оркестр Московской филармонии, Большой симфонический оркестр имени П.И. Чайковского, Государственный камерный оркестр джазовой музыки имени О. Лундстрема, Национальный оркестр Франции, филармонические оркестры Словении и Хорватии, камерные оркестры Берлина, Вены, Загреба, Польши и Литвы и другие.

Он играл с такими известными дирижерами, как В. Гергиев, В. Федосеев, М. Горенштейн, П. Коган, А. Ведерников, Д. Герингас, Р. Кофман и другими. Вместе со знаменитым польским композитором и дирижером Кшиштофом Пендерецким виолончелист неоднократно исполнял его Concerto Grosso для трех виолончелей и оркестра. Борис исполняет камерную музыку, выступая с Ю. Башметом, М. Пресслером, А. Суванай, Ж. Янсен, Ю. Рахлиным.

Выступления Бориса проходят в лучших залах России, а также на престижнейших концертных площадках Голландии, Японии, Германии, Австрии,

Швейцарии, США, Словакии, Италии, Франции, ЮАР, Кореи, Италии, Индии, Китая и других стран.

Андрианов был участником многих международных фестивалей, в том числе Шведского Королевского фестиваля, Людвигсбургского фестиваля (Германия), фестивалей в Черво (Италия), Дубровнике (Хорватия), Давосе (Швейцария), фестиваля «*Crescendo*» (Россия). Является постоянным участником фестиваля камерной музыки «*Возвращение*» (Москва).

В сентябре 2007 г. диск Бориса Андрианова и пианиста Рэма Урасина был назван английским журналом *Gramophone* лучшим камерным диском месяца. В 2003 г. альбом Бориса Андрианова, записанный совместно с российским гитаристом Дмитрием Илларионовым и выпущенный американской фирмой *DELOS*, вошел в предварительный список номинантов премии «*Грэмми*».

С 2005 г. Борис играет на виолончели работы Доменико Монтаньяна из Государственной коллекции уникальных музыкальных инструментов.

BORIS ANDRIANOV • YURI MEDIANIK

BACH SONATAS

Johann Sebastian Bach wrote three Sonatas for viola da gamba and harpsichord within 1717 and 1723 when he served as kapellmeister and director of chamber music in Köthen. Calvinism professed by Prince Leopold did not allow organ music in church thus exempting Bach from attending the divine services. Instead, he got at his disposal a choir of seventeen splendid musicians and amiable support from the prince who was an ardent lover of music. Bach was not too burdened with service duties and actively worked in orchestral, concerto, solo and chamber instrumental genres. So, he penned the Brandenburg Concertos and orchestral “overtures” (suites), concertos for various instruments, the initial volume of the *Well-Tempered Clavier*, numerous solo pieces for harpsichord, flute, violin and viola da gamba (a baroque version of the cello) and ensemble sonatas for these instruments.

Unlike the solo cello suites, the sonatas for viola da gamba and harpsichord are not that complicated in terms of technique; although the harpsichord player is not an accompanist in the narrow sense of the word but a full participant (and sometimes a soloist) of the ensemble. Bach resorts to the practice of *basso continuo* (figured bass) only in some fragments – in the beginning of Andante of the D major sonata and in the first bars of the G minor one. In all other places the harpsichord part is fully written out, while the polyphonic properties in the final fugued movements of the sonatas are not inferior to the fugues for solo harpsichord. They are preceded with deeply emotional slow movements with their expressive depth of harmonic writing – peculiar lyrical culminations of the sonatas. The slow movements that open the first two sonatas are similar to the “preludes” in the solo cycles. Their unhurried pace gives way to energetic Allegro (the second movement in the D major sonata is also a fugue).

Each of the three sonatas has its individual features. The sound of the first one (BWV 1027) has more chamber qualities than the others. It is the composer’s transposition of the Sonata for two flutes and bass, BWV 1039, with one of the voice taken an octave lower given to the cello and the other to the harpsichord (that is perhaps why

the sonata is distinguished through a clearer three-part texture). Sonata BWV 1028 has some features of concerto: its Adagio is written in the vein of a slow, melodious siciliana, while the finale comprises virtuosic cadenzas for both instruments. The G minor sonata written in a three-movement form possesses a bright “concerto” nature: a unison theme that opens the first movement makes us recollect the beginning of the third Brandenburg Concerto; the final fugue with a theme freely moving from one instrument to the other contains a melodious interlude – a contrasting musical material, thus anticipating the features of sonata form. Sonata BWV 1029 might also be an arrangement of Bach’s unknown instrumental concerto.

The sonatas for viola da gamba and harpsichord shared the fate of most of Bach’s works – unpublished in the composer’s lifetime, they first saw the light of day in 1860. Today they are integral parts of the cellists’ repertoire although they are at times played on the other stringed instruments as well. However, the transcription made by Yuri Medianik who arranged the harpsichord part for the bayan may seem overly eccentric at first glance, but we should also say that it is not the first time he turns to Bach’s music.

Yuri Medianik is a versatile talent, the kind that could be found in the Renaissance. A bayanist, violinist, conductor and arranger, he does not limit his repertoire to any one style venturing upon works of very different periods and directions (a transcription of the first volume of *The Well-Tempered Clavier* for bayan is among his nearest plans; an arrangement of Largo from the C minor violin sonata, BWV 1017, comes as a bonus on this album). A top class performer, he showcases in his renditions the capabilities of the bayan as an academic concert instrument with a very broad virtuosic and timbre palette that ranges far beyond its too popular folklore role.

The timbre likeness of the two instruments that may seem unexpected at first sight (bayan/cello ensemble arose interest from a number of domestic and foreign composers in the recent years) leads to the effect of homogenous and harmonious coupling that allows a listener to plunge into contemplation of the polyphonic lace of Bach’s part leading, into mystical beauty of the harmony of the last movements. This arrange-

BORIS ANDRIANOV • YURI MEDIANIK

BACH SONATAS

ment has attracted attention of some musicians, but it appears on CD for the first time.

An ensemble of two remarkable musicians comprised of Yuri Medianik and cellist Boris Andrianov, a brilliant representative of Natalia Shakhovskaya's school and the only Russian prize-winner of the International Rostropovich Cello Competition in Paris, will indeed give the new interpretation of Bach's cello sonatas a start in life among the professionals and a broad circle of music lovers alike.

Yuri Medianik is a Russian multi-instrumentalist and conductor. He is a founder and conductor of *Pluri_Art Orchestra*, artistic director of *Emotion-orchestra* and conductor at The Kolobov Novaya Opera Moscow Theatre.

Yuri graduated from the Moscow Tchaikovsky Conservatory where he also had his post-graduate violin course under professor Ara Bogdanian, and the Russian Gnessins Academy of Music where he studied under professor Vyacheslav Semyonov. He is a prize-winner of a number of international competitions. So, he was awarded the Grand Prix of the Demidov International Violin Competition, the first prizes of the Vogtland's Days of Music International Accordionists and Bayanists Competition in Klingenthal, Germany, the Third International Competition of Bayanists and Accordionists in Moscow, the *First Yugoria* All-Russian Bayan Competition, etc.

Yuri has performed at some of the best venues such as the Moscow International House of Music, the State Kremlin Palace, the Grand and Small Halls of the Moscow Conservatory, the Tchaikovsky Concert Hall, the St. Petersburg State Capella, Victoria Hall in Geneva, the Tel Aviv Museum of Art, the Concert Hall of Boston University and the Concert Hall of Oxford University.

The musician has collaborated with Anna Netrebko, Erwin Schrott, Denis Matsuev, Olga Scheps, Avi Avital, Federico Lepre, Yulianna Avdeyeva, Pavel Vernikov, Alyona Bayeva and Maxim Paster; the Glinka Quartet, the Russian Philharmonia Orchestra, the Israel Camerata Orchestra Jerusalem, the Tchaikovsky Symphony Orchestra, the Chucheon Symphony Orchestra of South Korea, the Osipov Orchestra of Russian

Folk Instruments, the orchestras *Musica Viva*, *Moscovia* and the *Gnessin Virtuosi*; conductors Vladimir Spivakov, Vladimir Ziva, Sergei Skripka, Vladimir Ponkin, Felix Korobov, Pavel Ovsyannikov, Sergei Kondrashev, Arkadi Feldman, Mikhail Shcherbakov, Timur Mynbaev, and US conductors David Handel, Pacien Mazzagatti and Lucy Arner.

Yuri Medianik's repertoire is not limited to classical music and also includes jazz pieces and works by renowned contemporary composers.

In 2007, Yuri Medianik together with the *Gnessin Virtuosi* chamber orchestra conducted by Mikhail Khokhlov and *Piazzolla Quintet* recorded *Recollections of Piazzolla* that was one of the hundred best-selling albums on the UK branch of Amazon.com. On the album *Golden Age of Soviet Tango* recorded in collaboration with the art project *Tenors of the XXI Century*, Yuri performs not just as soloist but also as arranger of all tracks.



БОРИС АНДРИАНОВ • ЮРИЙ МЕДЯНИК

БАХ СОНАТЫ

Boris Andrianov is one of the best Russian musicians of his generation, an inspirer and leader of the *Generations of Stars* project which promotes concerts of young talented musicians in different cities and regions of Russia. In 2009, Boris was awarded the prize of the Government of Russia for the Generation of Stars project. He has also taught at the Moscow Conservatory since 2009.

The first ever Russian cello festival under Boris Andrianov's artistic directorship took place in 2008, in Moscow. The *VIVACELLO* festivals have featured the performances of Natalia Gutman, Yuri Bashmet, Mischa Maisky, David Geringas, Steven Isserlis, Alexander Rudin, Yulian Rakhlin and Sergei Nakaryakov.

In 2013, Boris debuted with the Israel Philharmonic Orchestra conducted by Gianandrea Noseda. Boris has led the Musical Expedition project since 2014.

Boris Andrianov was born in 1976 to a family of musicians. He finished the Gnesins ten-year school under Vera Birina, then studied at the Moscow Conservatory under professor Natalia Shakhovskaya and continued his education at Hanns Eisler School of Music in Berlin under the famous cellist David Geringas. In 1991, he became a grant holder of the *New Names* programme playing in many cities of Russia and also Vatican, the United Nations Office at Geneva and St James's Palace in London.

At the age of 16, he received a prize of the International Tchaikovsky Youth Competition, and a year later the first award and Grand Prix at a competition in South Africa. Boris Andrianov and pianist Alexei Goribol were prize-winners of the *Classica Nova* International Music Competition (in memoriam Dmitri Shostakovich) in 1997 in Hannover, Germany. Boris Andrianov was the first Russian contender to become a prize-winner of the VI Rostropovich International Cello Competition in 1997 in Paris. With his victory at the Antonio Janigro International Cello Competition in 2000 in Zagreb the cellist reconfirmed the high reputation he acquired after the 9th Tchaikovsky International Competition in 1998 in Moscow, where he won the third prize and bronze medal. In 2003, Boris Andrianov was awarded a prize at the 1st Isang Yun International Competition in South Korea.

Boris Andrianov has performed with symphony and chamber orchestras, including the Mariinsky Theatre Orchestra, the Russian National Orchestra, the Academic Symphony Orchestra of the Moscow Philharmonic Society, the Tchaikovsky Symphony Orchestra, the Lundstrom State Chamber Orchestra of Jazz Music, the National Orchestra of France, philharmonic orchestras of Slovenia and Croatia, chamber orchestras of Berlin, Vienna, Zagreb, Poland and Lithuania, etc.

The cellist has played with well-known conductors such as Valeri Gergiev, Vladimir Fedoseyev, Mark Gorenstein, Pavel Kogan, Alexander Vedernikov, David Geringas, Rafael Kofman and others. Andrianov and the famous Polish composer and conductor Krzysztof Penderecki have performed the latter's Concerto Grosso for three cellos and orchestra on a number of occasions. Boris has also performed chamber music with Yuri Bashmet, Menahem Pressler, Akiko Suwanai, Janine Jansen and Yulian Rakhlin.

Boris has played at the best venues of Russia and prestigious stages of the Netherlands, Japan, Germany, Austria, Switzerland, the United States, Slovakia, Italy, France, South Africa, Korea, India, China and other countries.

Andrianov has been a participant of many international festivals, including the Royal Palace Music Festival in Sweden, the Ludwigsburg Festival in Germany, the festivals in Cervo, Italy, Dubrovnik, Croatia, Davos, Switzerland and the *Crescendo Festival* in Moscow. He has been a regular participant of the *Homecoming* chamber music festival in Moscow.

In September 2007, the UK classical music magazine *Gramophone* called the album recorded by Boris Andrianov and pianist Rem Urasin the best chamber album of the month. In 2003, the album Boris Andrianov recorded with Russian guitarist Dmitri Illarionov for *Delos* Music was on the preliminary list of *Grammy* nominees.

Boris has played a Domenico Montagnana cello from the State Collection of Unique Music Instruments since 2005.



БОРИС АНДРИАНОВ • ЮРИЙ МЕДЯНИК

БАХ СОНАТЫ

Иоганн Себастьян Бах (1685–1750)

Соната № 1 для виолы да гамба и клавесина Соль мажор, BWV 1027	
1. I. Adagio	4.29
2. II. Allegro ma non tanto	3.27
3. III. Andante	3.36
4. IV. Allegro moderato	3.08
Соната № 2 для виолы да гамба и клавесина Ре мажор, BWV 1028	
5. I. Adagio	2.09
6. II. Allegro	3.28
7. III. Andante	5.20
8. IV. Allegro	4.04
Соната № 3 для виолы да гамба и клавесина соль минор, BWV 1029	
9. I. Vivace	4.58
10. II. Adagio	6.27
11. III. Allegro	3.42
12. Сицилиана из Сонаты для скрипки и клавесина до минор, BWV 1017 . .	4.11

Время звучания: 49.04

Борис Андрианов, виолончель
Юрий Медяник, баян

Транскрипция партии клавесина для баяна – Юрий Медяник

Johann Sebastian Bach (1685–1750)

Sonata No. 1 for viola da gamba and harpsichord in G major, BWV 1027	
1. I. Adagio	4.29
2. II. Allegro ma non tanto	3.27
3. III. Andante	3.36
4. IV. Allegro moderato	3.08
Sonata No. 2 for viola da gamba and harpsichord in D major, BWV 1028	
5. I. Adagio	2.09
6. II. Allegro	3.28
7. III. Andante	5.20
8. IV. Allegro	4.04
Sonata No. 3 for viola da gamba and harpsichord in G minor, BWV 1029	
9. I. Vivace	4.58
10. II. Adagio	6.27
11. III. Allegro	3.42
12. Siciliana from Sonata for violin and harpsichord in C minor, BWV 1017 . .	4.11

Total time: 49.04

Boris Andrianov, cello
Yuri Medianik, bayan

Transcription of harpsichord part for bayan – Yuri Medianik





Записано в Москве, март и декабрь 2013 г.

Звукорежиссер – Руслана Орешкина
Выпускающий редактор – Елена Растегаева
Дизайн: Ильдар Крюков, Анна Ким
Фото: Мария Корчагина, Андрей Кокшаров
Цифровое издание: Роман Томлянкин, Дмитрий Масляков
Перевод – Николай Кузнецов (англ.)

Recorded in March and December 2013, Moscow

Sound Engineer – Ruslana Oreshkina
Editor – Elena Rastegaeva
Design: Ildar Kryukov, Anna Kim
Photo: Maria Korchagina, Andrei Koksharov
Digital Release: Roman Tomlyankin, Dmitry Maslyakov
Translation – Nikolai Kuznetsov (eng.)

www.borisandrianov.com
www.yurimedianik.ru

©&© BORIS ANDRIANOV, YURI MEDIANIK, 2015
ФГУП «ФИРМА МЕЛОДИЯ». 123423, МОСКВА, КАРАМЫШЕВСКАЯ НАБЕРЕЖНАЯ, Д. 44, INFO@MELODY.SU
ВНИМАНИЕ! ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (КОПИРОВАНИЕ), СДАЧА В ПРОКАТ, ПУБЛИЧНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ
И ПЕРЕДАЧА В ЭФИР БЕЗ РАЗРЕШЕНИЯ ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ ЗАПРЕЩЕНЫ.

WARNING: ALL RIGHTS RESERVED. UNAUTHORISED COPYING, REPRODUCTION, HIRING, LENDING, PUBLIC PERFORMANCE AND BROADCASTING PROHIBITED.
LICENCES FOR PUBLIC PERFORMANCE OR BROADCASTING MAY BE OBTAINED FROM FSUE «FIRMA MELODIA», KARAMYSHEVSKAYA NABEREZHNYAYA 44, MOSCOW, RUSSIA, 123423, INFO@MELODY.SU.

IN THE UNITED STATES OF AMERICA UNAUTHORISED REPRODUCTION OF THIS RECORDING IS PROHIBITED BY FEDERAL LAW AND SUBJECT TO CRIMINAL PROSECUTION.



WWW.MELODY.SU

